

Exeter Local Port Customs Accounts, 1395/96

mm. 8-7 of Devon Heritage Centre, [ECA/8/2/1/33](#)

For context and the editorial principles used in this translation, see the [Introduction to the MEMP translations](#),

Cite this page as: M. Kowaleski, "Exeter Local Port Customs Account for 1395/96," *Medieval England Maritime Project* (Bronx, NY: Fordham University, 2024), <https://memp.ace.fordham.edu/exeter-pca-1395-98/>. [users may add the Ship Entry number, in bold at the beginning of each entry, to cite specific entries].

m. 8

CUSTOM OF WINE AND OTHER MERCHANDISE LANDED AT THE PORT OF THE CITY OF EXETER FROM MICHAELMAS 19 RICHARD II TO THE SAME FEAST IN THE FOLLOWING YEAR [29 SEPTEMBER 1395 TO 29 SEPTEMBER 1396]

3605 Ship called *la Katerine*

Master: John Adam

Docked: 6 October 1395

Cargo: John Wilford, citizen of Exeter: 18 lasts red [*suro*] and white herrings

Custom: no custom

3606 Ship called *la Welfare*

Master: William Norman

Docked: [] October 1395

Cargo: Shipmaster and his fellows: 13 pipes wine (4s 4d), ~~80~~76 quarters salt (19d)

Custom: 5s 11d; pledge Richard Bonvyle

3607 Ship called *Seynt Savour*

Master: William Drake

Docked: 15 October 1395

Cargo: Shipmaster and his fellows [*socii*]: 160 quarters salt

Custom: 40d; pledge John Lake and Richard Toker

3608 Ship called *Deneswyt* of Dover

Master: William Fawy

Docked: [between 15 October and 16 November 1395]

Cargo: John Rok: 20 lasts herrings

John Wale of Seaton: 2 lasts [herrings]

Richard Bosse: 2 dozen clogs [*callepod*], 3 cades herrings

William Fawy: 5 2½ barrels [herrings] (2d)

Thomas Swanton: 2 barrels [herrings]

Laurence Piresene: 2½ barrels [herrings]

Custom: 7s 5d; pledge John Rok

3609 Ship called *la Marie* of Ottermouth

Master: William Speare

Docked: 16 November 1395

Cargo: 67 tuns wine:

John Shaple: 27 tuns wine

John Grillis: 11 tuns

Ralph Swayn: 12 tuns

John Hoabber: 4 tuns

William Viel: 7 tuns

Maurice Brode: 3 tuns
 John Woylcok: 1 tun 1 pipe (2s 8d)
 Shipmaster: 3 pipes
 Custom: 2s 8d

3610 Ship called *la Cristofre*

Master: Henry Fosse
 Docked: 19 November 1395
 Cargo: 35 tuns wine:
 Robert Wilford: 12 tuns wine, 1 ton woad
 Henry Hull: 14 tuns 1 pipe
 John Pirie: 4 tuns
 Walter Colmp': 2 tuns
 John Englysh: 1 tun
 Shipmaster: 1 tun
 Custom: no custom

3611 Ship called *la Marg'* of Exmouth

Master: William Proutz
 Docked: 20 November 1395
 Cargo: 83 tuns wine:
 John Talbot: 24 tuns wine
 Adam Scut: 24 tuns 1 pipe
 Richard Neel: ~~4~~ 4 tuns (16d)
 Thomas Wandry: 10 tuns
 William Proutz: 1 tun
 Alice Nymet: 10 tuns
 Henry Hull and Richard Bosoun: 2 tuns
 Custom: 16d

3612 Ship called *la Gog Seyn Savour^l*

Master: John Bonard
 Docked: 20 November 1395
 Cargo: 63 tuns 1 pipe wine (sic):
 Henry Aleyn: 23 tuns 1 pipe wine
 John Pirye: 6 tuns
 John Scut: 4 tuns 1 pipe
 Richard atte More: 4 tuns
 John Paye: 9 tuns 1 pipe
 Thomas Paye: 2 tuns
 John Bonard: 6 tuns
 John Webber: 8 tuns
 John Scut: 1 pipe
 Custom: no custom

3613 Boat called *la Margar'*

Master: William Berd
 Docked: 26 November 1395 [the same day]
 Cargo: Roger Doly: 1 tun wine, 1 ton iron
 Roger Hakeworthy: 1 ton woad (12d ob)
 John Phelip, tailor: 1 ton iron
 John Talbot: 1 tun wine
 Arnald, recently servant of Philip Macy: 7 bundles of bowstaves, 1 barrel wine

Custom: 12d ob; pledge Roger Doly

3614 Boat called *la Cristine*

Master: Ralph Gerveys

Docked: [December 1395]

Cargo: John Alestre: 9 tuns 1 pipe wine

[] de Bampton: 4 pipes wine

William Donscomb: 3 seams linen cloth (12d)

John Petipas junior: 2 seams linen cloth (8d)

Custom: 20d; pledge John Alestre

3615 Boat called *la Jenet*

Master: Ralph Cok

Docked: 20 December 1395

Cargo: John Salter Chylmele: 103 tuns oil, 2 pipes wine

Thomas Boghier: 33 bundles of bowstaves

Custom: no custom; pledge Walter Cobbe

3616 Boat of Stephen Baroun

Master: Stephen Irishh

Docked: 10 January 1396

Cargo: John Cheldelton: 2 tons almonds, [1] tun of soap [*smigmat'*], 8 bales madder, 1 last herrings, 3 barrels copperas [*cup~*], 1 C of stockfish

John Gildeburgh: 1 cooking pot [*cacab'*]

Custom: no custom

3617 Boat called *le Marie*

Docked: 10 January 1396 [the same day]

Cargo: John Corp: 23 bales madder and alum, 3 barrels herrings

William Prigge: 3 barrels tar

John Cornwale: 3 barrels *de barew*

Custom: no custom

3617.1 Boat called *la Juliane*

Master: William Berd

Docked: 10 January 1396

Cargo: John Dokomb: 3 tons iron

William Poundestok: 1 barrel wine

Walter Helier: 2 barrels herrings

Ralph Ferour: 1 pipe iron

Roger Hill: 1 pipe iron

John Talbot: 3 lasts of herrings

Richard Peuterer: 2 pipes oil, 1 barrel madder, 2 barrels soap

John Moulissh: 1 last herrings

[] de Kenton: 1 pipe iron

Custom: 5d

3618 Ship called *le George*

Master: John Bate

Docked: 30 January 1396

Cargo: William Bailly of Chudleigh: 7 tuns wine and 9 pipes wine

Custom: 5s 4d; pledge John Somer

3619 Boat called *la Jenet*

Master: Ralph Cook

Docked: 31 January 1396

Cargo: Thomas Bogher: 5 C of bowstaves, 2 pipes oil, 1 tun wine, 8 copes figs and raisins

William Gibbe: 2 pipes and 1 tun oil (4d)

Custom: 4d; pledge Roger Hill

3620 *le Julian*

Master: William Berd

Docked: 31 January 1396 [the same day]

Cargo: Thomasie Jacoman: 2 tons 1 pipe iron, 1 last herrings, 5 tons iron

William Borne (free): 1 pipe oil, 1 ton iron

John Goodman: 2 barrels herrings, 3 barrels tar (2d)

Roger Doly: ½ barrel herrings

Roger Nel: 1 pipe woad, 2 cades herrings (5d ob)

Custom: 7d; pledge Richart Peuterer

3621 Ship called *la Trinite*

Master: William Joce

Docked: 31 January 1396 [the same day]

Cargo: Shipmaster and his fellows: 60 quarters coal

Custom: 15d; pledge Richard at More

3622 Boat called *la Marie*

Master: William Marchant

Docked: 3 February 1396

Cargo: Richard Freton and John Rok: [] seams dried fish, 19 seams fresh fish

Custom: 9d ob; pledge Richard Freton

3623 Boat called *le Jonet*

Master: Philip Garond

Docked: 6 February 1396

Cargo: Henry Messenger of Exeter: 4 pipes wine

Custom: no custom

3624 Boat called *la Cristine*

Master: Ralph Gerveys

Docked: 10 February 1396

Cargo: John Kent of Kingswear: 5 tons woad, 4 seams dried fish

Custom: 3s 6d; pledge William Pocok

3624.1 Ship called *la Maudelyn*²

Master: Ivo Briand

Docked: [February] 1396

Cargo: John Durling: 9 tons barley [*ode*], 13 tons beans, 20 pairs of cards, 6 scissors [*forset*], 6 dozen tresses [*tracis*] onions and garlic, 100 pounds of candlewick [*wikhurne*], 18 yards canvas, 6 quilts, 5 M of nails

Custom: 23d ob; pledge Roger Ewer

3625 Ship called *la Julian*

Master: William Berde

Docked: 10 February 1396 [the same day]

Cargo: John Parkman: 32 quarters salt, 4 tons iron, 2 pipes wine (4d)

Walter Sarger: 3 pipes oil, 1 pipe iron
 John Hauley: 1 pipe wine, 1 last garlic
 Custom: 4d; pledge Robert Eston

3626 Ship called *la Cristian* of Kingswear
 Master: Richard Laurans
 Docked: 10 February 1396 [the same day]
 Cargo: Robert Bolte: 60 quarters salt
 Custom: no custom; pledge Richard Bonvill

3627 Ship called *la Julian* of Dahouet [*Dowich*]
 Master: Peter Sorel
 Docked: 10 February 1396 [the same day]
 Cargo: John Jan: 20 tons wheat, 4 quarters salt, 20 boards [*tabul*], 2 C of canvas, 7 C of iron pails [*paill' ferr'*], 32 scissors [*forset*], 24 sieves [*paill' crebr'*]
 Custom: 18d; pledge Roger Ewer

3627.1 Boat called *la Julian* of Dahouet [*Dowich*]
 Master: []
 Docked: 10 February 1396 [the same day]
 Cargo: Sampson Mercator: 20 tons wheat, 4 quarters rye, 1 seam linen cloth, 20 cooking pots [*tab'*], 100 iron pans [*patell' ferri*], 24 sieves [*crebr'*] and 24 scissors [*forcer*]
 Custom: 2s

3628 Ship called *la Trinite* of Plymouth
 Master: William Aishford
 Docked: 10 February 1396 [the same day]
 Cargo: Richard Alcock: 43 tuns of wine of which 10 are pipes
 Custom: 15s; pledge Philip Seys

m. 8d

3629 Ship called *la Marie* of Guerande [*Garamude*]
 Master: Ivo Kernek
 Docked: 31 March 1396
 Cargo: Shipmaster: 147 quarters salt
 Custom: 3s 2d, received by the Receiver; pledge Roger Ewer

3630 *le Margarete* of Dartmouth
 Master: Nicholas Herry
 Docked: 24 March 1396
 Cargo: William Hore: 24 bales madder, 1 bale cumin [*comyn*]
 Thomas Pomeray: 1 pipe [salmon?]
 Robert Bolt: 1 pipe salmon? [*salm~*]
 Custom: pledge Roger Ewer

3631 Boat called *la Janet*
 Master: William Sampson
 Docked: 24 March 1396
 Cargo: John Rogger: 21 bales madder
 John Kent: 20 quarters salt
 Custom: 5d

3632 *le Marie* of Ottermouth

Master: John Wilcok

Docked: 5 April 1396

Cargo: Adam Scut: 10 tuns wine, 3 pipes honey

Ralph Swayn: 7 tuns 1 pipe wine, 2 pipes honey

John Shaple junior: 11 tuns wine, 2 pipes honey, 1 fardel crescloth

Thomas Bole: 2 tuns wine

Roger Brymburgh: 1 pipe wine

Shipmaster and his fellows: 2 tuns 4 pipes wine, 2 pieces crescloth

Custom: 2d

3633 *le Cok* of Ottermouth

Master: Matthew Tregrebroun

Docked: 5 April 1396

Cargo: Adam Scut: 10 seams salt, 17 pipes wine

Shipmaster and his fellows: 2 pipes wine (8d), 5 seams salt (6d)

Custom: 13d

3634 Ship called *la Katerine* of Dartmouth

Master: Thomas Tideman

Docked: 12 April 1396

Cargo: John Kent of Kingswear: 168 quarters salt

Custom: 3s 6d; pledge Roger Ewer

3635 Boat called *la George*

Master: William Ram

Docked: 20 April 1396

Cargo: 6 tons 1 pipe iron:

John Jolyf: 3 tons iron (2s)

John Andrew: 3 tuns 1 pipe wine (free of Dartmouth)

Custom: 2s

3636 *la Cristofr'*

Master: John Le Gal

Docked: 20 April 1396 [the same day]

Cargo: 6 quarters wheat, 9 quarters beans, 6 quarters barley, 1 quarter rye; also garlic, linen cloth and candlewick worth ½ mark

Custom: 6d; pledge Roger Ewer

3637 *la Jonet*

Master: John Yeow

Docked: 20 April 1396 [the same day]

Cargo: 5 1/2 quarters wheat, 3 tons 1 pipe beans, 3 bacons, 5 pounds candlewick, 6 yards [linen cloth]

Custom: 7d; pledge roger Ewer

3638 Scaff called *la Sancta Maria* of Quimperle [*Kemperle*]

Master: Walter La Cor

Docked: 20 April 1396 [the same day]

Cargo: 88 quarters salt, 20 lampreys

Custom: 22d

3639 Boat called *Nicholas*

Master: Richard Eustas

Docked: 20 April 1396
 Cargo: Stephen Sleper (free): 3 tuns wine, 1 tun honey
 John Tournour of Newton: 2 pipes wine
 Custom: 8d

3640 *la Seyntsavour cog*

Master: John Bonard
 Docked: 20 April 1396
 Cargo: John Wilford, Henry Aleyn and John Bonard: 300 quarters salt, 8 tuns 1 pipe wine
 Custom: no custom

3641 Boat called *la Michel* of Cancale

Master: Geoffrey Iwenard
 Docked: 20 April 1396
 Cargo: Shipmaster and his fellows: 9 tons beans, 5 tons barley, 5 tuns rye, 2 tons wheat
 Custom: 16d

3642 Boat called *la Julian*

Master: William Berd
 Docked: 28 April 1396
 Cargo: John Roger of Bridport: 21 bales of madder
 Robert Stret of Totnes: 7 bales madder
 John Cosyn of Totnes: 2 tons iron
 William Gibbe of Ashburton: 2 pipes oil (8d)
 John Mounfort of Dartmouth: 1 ton iron
 John Monlysh: 1 ton iron (8d)
 Thomas Boghier: 18 barrels tar
 Custom: 16d

3643 Boat called *la Magdeleyne* of Saint Briac

Master: Thomas Mory
 Docked: 10 May 1396
 Cargo: John Sterlyng: 33 quarters wheat, 18 quarters beans, 60 yards cloth
 Richard Bosoun: 3 quarters wheat, 2 quarters oats
 4 bacons, 12 pounds candlewick³
 Custom: 14d ob

3644 Boat called *la Juliane*

Master: William Berd
 Docked: 11 May 1396
 Cargo: John Parkman of Barnstaple: 2 tons iron, 8 bales madder
 Thomas Abel of Dartmouth (free): 2 tons iron
 John Liteljohn (free): 2 tons iron
 John Forde: 1 ton iron (8d)
 3 tons and 1 pipe iron of which:
 John Forde: 1 ton iron (8d)
 Henry Ferroure: 1 ton iron (8d)
 John Hamelyn: 1 pipe iron (4d)
 ~~John~~ Thomas Burgeys: 1 ton iron (8d)
 Simon Mershe of Totnes (free): 1 ton 1 pipe [iron]
 John Petipas: 1 seam linen cloth (4d)
 Custom: 2s 8d

3645 Boat called *la Marie*

Master: William Courteys

Docked: 12 May 1396

Cargo: William Greek: 15½ bales madder (14d), 6 bales of alum, 3 barrels of mirrors [*speculis*], 154 skins of cordovan [*cordewayn*] (6d)

Custom: 18d

3646 Ship called *la Trinite*

Master: William Shettere

Docked: 12 May 1396

Cargo: Richard Bosoun: 10 tons 1 pipe woad

Walter Thorslegh of Dartmouth: 1 ton of basins and pans [*pelvi'et patellis*]

Custom: no custom

3647 Ship called *la Cristofr'* of Zierikze [*Siresy*]

Master: James Plesy

Docked: 12 May 1396

Cargo: 23 bales madder, 5 barrels pitch, 40 chairs [*cathedr'*], 2 pieces of buckram [*byteyn*], 43 dozen leather [strips] called whip lashes [*cor' voc' layssh*], 6 pounds thread, 30 ells linen cloth

Custom: 4s; pledge Henry Hull

3648 Ship called *la Katerine*

Master: John Tiderlegh

Docked: 12 May 1396 [the same day]

Cargo: Michael Pascow of Bodmin: 4 seams linen cloth and 1 other seam, 1 pipe woad

Custom: no custom

3649 Ship called *la Petre* of Exmouth

Master: John Were

Docked: 12 May 1396 [the same day]

Cargo: John Talbot: 3 bales pans, basins, and ewers [*patell pelvi' et lav'*], 1 cade of basins and ewers, 4 brass cooking pots [*cacabis eneis*], 2 bacons [*baconibus*], 2 brass pots [*oll' eneis*]

Custom: no custom

3650 Boat of Conquet [*Konket*]

Docked: [May] 1396

Master: Bernard Carnew

Cargo: Shipmaster and his fellows: 144 quarters salt

Custom: 3s, received by the Receiver; pledge Roger Ewer

3650.1 Boat called *la Michel* of Teignmouth

Master: John Huchyn

Docked: [May-June] 1396

Cargo: Shipmaster: 3 tuns wine

Custom: 12d

3650.2 Boat called *la Marie*

Master: Walter Langhle

Docked: 23 June 1396

Cargo: William Hore of Brideport: 18 bales madder and alum

Custom: no custom

3650.3 *la Seynt Julian* of Saint Briac

Master: Peter Sorel
 Docked: 23 June 1396 [the same day]
 Cargo: William Poknot: 20 tons wheat (15d), 1 pipe beans, 100 yards linen cloth
 Stephen Cornelet: 2 seams linen cloth (8d)
 Shipmaster: 10 quilts (1d), 1 pig, 12 brooms [*scopis*]
 Custom: 2s 2d; pledge Roger Ewer

3651 Ship called *la Seynt Jake* of Rouen [*Ruwane*]

Master: Laurence Bertlemew
 Docked: 5 July 1396
 Cargo: Shipmaster and his fellows: 9 tons woad containing 37 quarters, 1 quarter woad, 5 pipes grease [*unc'*]
 (4d)
 Custom: 7s 8d ob

3651.1 *la George*

Master: William Pynde
 Docked: 6 July 1396
 Cargo: Simon Grendon: 3 seams and 1 fardel linen cloth
 Custom: none

3652 Ship called *la Christofr'*

Master: Henry Fosse
 Docked: 7 July 1396
 Cargo: Robert Wilford and John Wilford: 120 quarters coal
 Custom: no custom

3653 Boat called *la George*

Master: John Morel
 Docked: 11 July 1396
 Cargo: Richard Bosoun: 5 pipes wine
 Custom: no custom

3654 Boat called *la Welfare*

Master: Gilbert Elys
 Docked: 20 [July]1396
 Cargo: Shipmaster: 1 C of hake
 William Crimell (free): 9 C of hake,⁵ 12 C congers, 15 C bukhorn herrings
 Custom: 2d

3655 Ship called *la Trinitee*

Master: William Shuter
 Docked: 20 July 1396 [the same day]
 Cargo: 100 quarters of coal of which:
 Richard Boson (free): 67 quarters coal
 Shipmaster and his fellows: the remainder [33 quarters] coal
 Richard Bosoun: 2 tons woad
 Custom: 8d

3656 *la Farwel*

Master: Peter Treclason
 Docked: 20 July 1396 [the same day]
 Cargo: 20 M of tiles of Liscabell? [*tyli liscabellis*],⁶ 1 seam garlic, pot edged with wood [*oll' lign'*] worth 40d, 6 barrels of butter [*bur'*]

Custom: 8d

3657 Boat called *le Seynt Briak*

Master: George de Gehenok

Docked: 20 July 1396 [the same day]

Cargo: 40 yards of linen cloth, 50 pounds pork lard [*unc' porc'*]

Custom: 3d

m. 7⁷

CONTINUED CUSTOMS OF WINES AND OTHER MERCHANDISE LANDED AT THE PORT OF THE CITY OF EXETER FROM MICHAELMAS 19 RICHARD II TO THE SAME FEAST IN THE FOLLOWING YEAR [1395/96]

3658 Ship called *la Margarete*

Master: William Proutz

Docked: 9 July 1396

Cargo: Roger Neel: 100 (^4) [104] quarters coal, 12 grindstones, 50 regal boards, 2 pipes wine, 9 barrels tar and pitch

Roger Hill: 104 quarters coal, 12 grindstones, 50 boards, 2 tuns wine, 9 barrels pitch and tar, 50 boards, 200 wainscots

Custom: 3s 4d; pledge Roger Hill

3659 Boat called *la Marie of Valle* [*Vale*]

Master: Michael Phep'

Docked: 27 July 1396

Cargo: Peter Harperyn: 1000 cords [*cordis*] of garlic, 1 piece linen cloth

Custom: 4d; pledge Roger Ewer

3660 Boat called *la Juliane* of Dahouet [*Dowell*]

Master: William Magdeleyn

Docked: 27 July 1396

Cargo: Shipmaster: 1350 ropes [*ropis*] of onions and garlic

Custom: 4d; pledge Roger Ewer

3661 Boat called *Cog John* of Fowey [*Fawik*]

Master: Benedict Chepman

Docked: 27 July 1396 [the same day]

Cargo: William Symon: 8 pipes wine

Custom: 2s 8d; pledge Thomas Degher

3662 Boat called *le Michell* of Guernsey

Master: Richard Jerad

Docked: 27 July 1396 [the same day]

Cargo: 4 C of canvas, 6 quarters wheat, 1 piece linen cloth

Custom: 10d ob; pledge John Crulle

3663 Boat called *le Welfare* of Dartmouth

Master: Henry Power

Docked: 27 July 1396 [the same day]

Cargo: Stephen Slepere (free): 3 pipes woad, 1 pipe wine

Custom: no custom

3664 Boat called *la George*

Master: John Perot

Docked: 31 July 1396
 Cargo: Shipmaster and his fellows: 18 muids salt
 Custom: 22d ob; pledge Roger Ewer

3665 Boat called *la Marie* of Guerande
 Master: John Marion
 Docked: 31 July 1396
 Cargo: Shipmaster and his fellows: 8 charges salt
 Custom: 18d; pledge Roger Ewer

3666 Boat called *la Michel* of Dahouet [*Dowel*]
 Master: Geoffrey Jonard
 Docked: 31 July 1396
 Cargo: Shipmaster and his fellows: 60 quarters wheat
 Custom: 15d; pledge Roger Ewer

3667 Boat called *la George*
 Master: John Pynde
 Docked: 31 July 1396
 Cargo: Shipmaster: 2 lasts tar and pitch, 2 barrels of iron called osmond, 240 squirrel furs [*pell' de greoo*]
 200 plates [*platis*]
 Custom: 8d; pledge Roger Hill

3668 *la Trinitee*
 Master: William Gele
 Cargo: Alexander Juyl of Dartmouth (free): 11 tons iron
 Richard London of Dartmouth (free): 5 tons iron
 Richard Jakeman: 5 tons 1 pipe iron
 Gervase Jakeman: 1 ton 1 pipe iron
 Walter Redecliff: 1 ton iron
 Custom: pledge Roger Hill

3669 *la Gog Jon* of Ilfracombe
 Master: John Watermouth
 Docked: 31 July 1396 [the same day]
 Cargo: William Souky: 60 fish called porpoises, 1500 lambskins [*pell' agnelinas*], 5 C (^ fish called) rays
 Custom: 10s, received by the Receiver; pledge William Michel, skinner

3670 Boat called *Sancta Maria* of Guerande
 Master: Oliver Denyok
 Docked: 4 August 1396
 Cargo: Shipmaster and his fellows: 90 quarters salt
 Custom: 22d ob; pledge Roger Ewer

3671 Boat called *la Seynt Katerine*
 Master: Ivo Draper
 Docked: 4 August 1396
 Cargo: Shipmaster and his fellows: 80 quarters salt, 20 yards linen cloth
 William Fraunceys: 12 lampreys
 Custom: 20d; pledge Roger Ewer

3672 Boat called *la Michel*
 Master: John Kessard

Docked: 13 August 1396
 Cargo: John Cosyn of Totnes (free): 4 pipes woad
 [] of Sandwich: 14 bales madder
 Custom: no custom; pledge Roger Hill

3673 Boat called *la Jonet*
 Master: Ralph Cok
 Docked: 17 August 1396
 Cargo: John Webber, merchant: 4 tuns 4 pipes wine
 Custom: 2s 8d

3674 Ship called *la Marie* of Quimper
 Master: Henry Le Moyn
 Docked: 18 August 1396
 Cargo: Shipmaster and his fellows: 31 muids [salt] of Guerande [*Garande*]
 Custom: 3s 9d; pledge Roger Ewer

3675 Boat called *la Marie* of Guerande
 Master: Maurice Jagorne
 Docked: 18 August 1396
 Cargo: Shipmaster and his fellows: 125 quarters salt
 Custom: 2s 7d

3676 Ship called *Seynt Michel*
 Master: John Sanary
 Docked: 11 September 1396
 Cargo: 16 seams onions, 3 pieces linen cloth
 Custom: 10d; pledge Gr' Bluet

3677 Boat called *la Juliane* of Dahouet
 Master: John Cutyer
 Docked: 2 October 1396⁸
 Cargo: Stephen Cornelest: 15 quarters wheat, 2 seams linen cloth, 18 quilts
 Custom: 14d; pledge ...

Total of this roll, 17s 3d

¹ The scribe for this account sometimes writes 'cog' as 'gog'.

² Henri Touchard, 'Les douanes municipales d'Exeter (Devon). Publication des roles de 1381 a 1433', thèse complémentaire pour le Doctorat Lettres, Université de Paris," p identifies this ship as from Lantringuier.

³ It is unclear if these two last items belonged to Richard Bosoun.

⁴ See the glossary (Annexe XIII) in Touchard, "Les douanes municipales," p 376.

⁵ The D could be crossed out, making this 4 C.

⁶ Possibly a reference to Liscabell in Ireland?

⁷ The dorse is blank.

⁸ This entry should actually be part of the account for 1396/97.